

## **POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ INTERNATIONALE**

Paul Hastings respecte la vie privée et accorde une grande valeur à la confiance de ses salariés, clients et partenaires commerciaux. En plus de traiter les informations à caractère personnel en respectant les lois des pays dans lesquels nous sommes implantés, nous suivons également nos propres Principes d'excellence en termes de Service client dans nos pratiques commerciales. Notre Politique de confidentialité internationale (la « Politique ») définit les principes de confidentialité établis par Paul Hastings concernant les transferts d'informations à caractère personnel depuis l'Espace économique européen (« EEE ») (comprenant les 28 États membres de l'Union européenne (« UE ») ainsi que l'Islande, le Liechtenstein et la Norvège) vers nos bureaux Paul Hastings hors EEE.

### **PROTECTIONS CONTRACTUELLES POUR LE TRANSFERT DE DONNÉES**

Le Conseil de l'Union Européenne et le Parlement Européen ont autorisé la Commission Européenne à décider, conformément à l'Article 26 (4) de la Directive européenne 95/46/CE, que certaines clauses contractuelles types présentent des mesures de protection suffisantes selon l'Article 26 (2). Ce dernier dispose que ces clauses présentent des mesures de protection suffisantes concernant la protection de la vie privée, des droits et des libertés fondamentales des individus, ainsi que l'exercice des droits correspondants. La Commission Européenne a rédigé des clauses contractuelles types concernant les transferts entre contrôleurs de données effectués en dehors de l'UE/EEE (« accords de contrôleur à contrôleur ») et le transfert vers des responsables du traitement effectués en dehors de l'UE/EEE (« accords de contrôleur à responsable du traitement »).

Conformément à son engagement en matière de protection de la vie privée, Paul Hastings a conclu des accords relatifs à la protection des données entre chaque bureau européen de Paul Hastings et toutes les autres entités Paul Hastings hors UE. Ces accords s'appliquent (i) à toutes les données relatives à la gestion des ressources humaines de Paul Hastings concernant ses associés, directeurs, salariés, contractuels et autres collaborateurs actuels, anciens ou futurs ; et (ii) aux données concernant les clients de cabinets d'avocats, les salariés de clients ou autres personnes associées aux clients ou tiers dont les informations à caractère personnel sont collectées dans le cadre d'engagements client réels ou potentiels.

### **DOMAINE D'APPLICATION**

La présente Politique de Confidentialité Internationale (la « Politique ») s'applique à toutes les Informations à caractère personnel reçues par Paul Hastings de la part de l'EEE, que ce soit sous forme électronique, papier ou orale.

### **DÉFINITIONS**

Les définitions suivantes s'appliquent dans le cadre de la présente Politique :

« Agent » désigne tout tiers collectant ou utilisant des Informations à caractère personnel selon les instructions de Paul Hastings et uniquement pour le compte de Paul Hastings, ou de tout tiers auquel Paul Hastings révèle des Informations à caractère personnel afin d'être utilisées au nom de Paul Hastings.

« Paul Hastings » désigne Paul Hastings LLP, Paul Hastings (Europe) LLP, Paul Hastings Foreign Law Joint Enterprise, Paul Hastings (Hong Kong), Paul Hastings LLP Foreign Legal Consultant Office (Séoul) et Paul Hastings - Sociedade de Consultores Em Direito Estrangeiro/Direito Norte-Americano, et chacun de leurs prédécesseurs, successeurs et associés.

« Informations à caractère personnel » désigne toute information ou ensemble d'informations permettant d'identifier ou pouvant être utilisé par ou au nom de Paul Hastings afin d'identifier un individu. Les Informations à caractère personnel ne désignent pas les informations anonymes ou codées ni les informations accessibles au public qui n'ont pas été combinées à des Informations à caractère personnel inaccessibles au public.

« Traitement » désigne toute opération effectuée sur les Informations à caractère personnel, par des moyens automatiques ou non, telle que la collecte, l'enregistrement, l'organisation, la structuration, le stockage, l'adaptation ou l'altération, la récupération, la consultation, l'utilisation, la divulgation ou la transmission, la diffusion ou la mise à disposition, l'alignement ou la combinaison, la restriction, la suppression ou la destruction.

« Informations à caractère personnel sensibles » désigne les données relatives à l'origine ethnique ou raciale, aux opinions politiques, aux croyances religieuses ou philosophiques, à l'appartenance syndicale, aux données génétiques, aux données biométriques (lorsqu'elles sont traitées afin d'identifier une personne spécifique), aux données relatives à la santé ou à la vie sexuelle, aux informations relatives à une activité criminelle ou à des poursuites judiciaires. En outre, Paul Hastings traitera en tant qu'Informations à caractère personnel sensibles toute information reçue de la part d'un tiers lorsque ce dernier traite et identifie ces informations comme sensibles.

### **PRINCIPES DE CONFIDENTIALITÉ**

Les principes de confidentialité de la présente Politique ont été établis selon les obligations de Paul Hastings en vertu de ses accords de protection des données et de son propre engagement à respecter les lois en vigueur et la protection des Informations à caractère personnel.

**AVERTISSEMENT** : Paul Hastings est un cabinet d'avocats international global possédant des bureaux et des clients dans le monde entier. Afin de fournir des services à ses clients, Paul Hastings reçoit des données et des informations qui peuvent être stockées en des lieux centralisés, notamment les États-Unis et l'EEE. Par exemple, nous stockons les informations relatives aux contacts et autres détails sur nos clients dans des bases de données centralisées qui peuvent être situées aux États-Unis, dans l'EEE, ou dans d'autres lieux. Nous utilisons ces informations pour tout contact ultérieur avec nos clients relatif à des dossiers ou de façon plus générale à nos services juridiques.

Lorsque Paul Hastings reçoit des Informations à caractère personnel d'une autre entité au sein de l'EEE, il utilise et divulgue ces informations en respectant les instructions fournies par ces entités et les choix effectués par les personnes concernées par ces Informations à caractère personnel, conformément aux lois en vigueur.

**CHOIX** : Paul Hastings traitant les Informations à caractère personnel selon les instructions de nos clients, nous n'avons généralement aucun contact direct avec les individus concernés par les Informations à caractère personnel que nous recevons relatives aux engagements client. Paul Hastings peut divulguer des Informations à caractère personnel à des tiers non-agents afin de servir les intérêts du client concerné par les Informations à caractère personnel collectées et conformément aux instructions de ce client. Paul Hastings ne divulguera en aucun cas d'Informations à caractère personnel à des fins autres que celles pour lesquelles elles ont été fournies sans s'être préalablement assuré qu'un avis clair et compréhensible et, lorsqu'une loi en vigueur l'exige, qu'un droit de suppression aient été délivrés. Dans les cas où ces Informations à caractère personnel sont utilisées à des fins de marketing direct, Paul Hastings offre aux individus l'opportunité de les supprimer à tout moment. S'agissant des Informations à caractère personnel sensibles, lorsque l'exigent les lois en vigueur, Paul Hastings collaborera avec le client concerné par les Informations à caractère personnel sensibles qui ont été fournies afin de l'aider à donner aux individus l'opportunité de consentir (opt-in) à la divulgation de ces informations à un tiers non-agent ou à l'utilisation de ces informations à des fins autres que celles pour lesquelles elles ont été collectées à l'origine ou ultérieurement autorisées par l'individu en question.

**AUTORISATION DE TRANSFERT DE DONNÉES** : Paul Hastings est un cabinet d'avocats international global. Par conséquent, dans certains cas, ces données peuvent être stockées en des lieux centralisés et des avocats de Paul Hastings peuvent y accéder depuis différentes juridictions, notamment les États-Unis et autres lieux hors-EEE. Outre l'EEE, nous possédons actuellement des bureaux aux États-Unis, en Chine, à Hong Kong, au Japon, en Corée du Sud et au Brésil et nous pouvons également intervenir auprès d'autres juridictions.

**INTÉGRITÉ DES DONNÉES** : Lorsque les lois en vigueur l'exigent, Paul Hastings n'utilisera des Informations à caractère personnel qu' à des fins compatibles avec les objectifs pour lesquels elles ont été collectées à l'origine ou ultérieurement autorisées par l'individu en question. Paul Hastings conservera les données aussi longtemps que nécessaire afin d'accomplir les objectifs pour lesquels elles sont transférées. Paul Hastings prendra les mesures nécessaires afin de s'assurer que les Informations à caractère personnel soient pertinentes pour l'utilisation prévue, qu'elles ne soient pas excessives quant aux objectifs pour lesquels elles sont transférées et qu'elles soient précises, complètes et actualisées.

**TRANSFERTS AUX AGENTS** : Paul Hastings s'assurera que ses Agents protégeront les Informations à caractère personnel conformément à la présente Politique. Si Paul Hastings prend connaissance du fait qu'un Agent utilise ou divulgue des Informations à caractère personnel à l'encontre de la présente Politique, Paul Hastings prendra les mesures nécessaires afin de prévenir ou d'arrêter ladite utilisation ou divulgation.

**ACCÈS ET CORRECTION** : Sur demande, Paul Hastings pourra accorder ou autoriser ses Agents à accorder aux individus un accès raisonnable à leurs Informations à caractère personnel détenues par ses Agents conformément à notre rôle de contrôleur des données. En outre, Paul Hastings prendra les mesures nécessaires afin de permettre aux individus de corriger, de modifier, de bloquer le Traitement ou de supprimer des informations qui s'avèreraient imprécises ou incomplètes. Un individu peut également refuser le Traitement d'Informations à caractère personnel relatives à sa situation personnelle pour des raisons impérieuses et légitimes. Si nous détenons ces informations en tant que responsables du traitement des données, nous redirigerons l'individu vers le contrôleur des données.

**SÉCURITÉ** : Paul Hastings prendra les mesures de sécurité techniques et organisationnelles légitimes et appropriées afin de protéger les Informations à caractère personnel et les Informations à caractère personnel sensibles en sa possession contre la perte, la mauvaise utilisation, l'accès non autorisé, la divulgation, l'altération et la destruction.

**APPLICATION** : Paul Hastings effectuera des audits de conformité de ses pratiques de confidentialité concernées afin de vérifier le respect de la présente Politique. Tout salarié ou collaborateur qui selon Paul Hastings a enfreint la présente Politique subira des sanctions disciplinaires pouvant aller jusqu'au licenciement ou à la résolution du contrat.

**RÉSOLUTION DES CONFLITS – DONNÉES DE RESSOURCES HUMAINES** : Toute question ou demande concernant l'utilisation ou la divulgation de données relatives aux ressources humaines de Paul Hastings doit être envoyée au service de Gestion des talents (Ressources humaines) de Paul Hastings à l'adresse indiquée ci-après. Paul Hastings enquêtera sur les conflits et les réclamations concernant l'utilisation et la divulgation d'Informations à caractère personnel et tentera de les résoudre conformément aux principes énoncés dans la présente Politique. S'agissant des réclamations non résolues relatives aux données relatives aux ressources humaines, Paul Hastings coopérera avec les autorités européennes chargées de la protection des données.

**RÉSOLUTION DE CONFLITS – INFORMATIONS RELATIVES AUX DOSSIERS CLIENTS** : Toute question ou demande concernant l'utilisation ou la divulgation d'Informations à caractère personnel relatives aux dossiers clients doit être envoyée au Responsable de la confidentialité client de l'entreprise à l'adresse indiquée ci-après. Paul Hastings enquêtera et tentera de résoudre les conflits et les réclamations concernant l'utilisation et la divulgation d'Informations à caractère personnel dans un délai raisonnable conformément aux principes énoncés dans la présente Politique. Si les parties y consentent, les réclamations non résolues concernant les transferts d'Informations à caractère personnel relatives aux dossiers clients depuis l'EEE seront soumises à l'arbitrage du prestataire de services alternatif en résolution de conflits, JAMS.

**MÉDIATION ET JURIDICTION** : Nonobstant ce qui précède, dans la mesure où l'exigent ses accords de protection des données, Paul Hastings consent à accepter la décision d'un organe au sein de l'UE susceptible de traiter un conflit non résolu : (a) par un médiateur indépendant ou, le cas échéant, par une

autorité de supervision compétente ; ou (b) devant les tribunaux dans un État membre de l'UE dans lequel Paul Hastings est implanté.

### **RESTRICTIONS SUR L'APPLICATION DE CES PRINCIPES**

Le respect par Paul Hastings des principes définis dans la présente Politique peut être limité (a) si cela est nécessaire afin de répondre à une obligation légale ou éthique ; (b) si cela est nécessaire afin de répondre à une obligation de sécurité nationale, d'intérêt public ou d'application de la loi ; et (c) si cela est expressément autorisé par une loi, règle ou réglementation en vigueur.

### **CONFIDENTIALITÉ SUR INTERNET**

Paul Hastings considère Internet et l'utilisation d'autres technologies comme de précieux outils permettant de communiquer et d'interagir avec les clients, les salariés, les agents, les partenaires commerciaux et autres. Paul Hastings reconnaît l'importance de la protection des informations collectées en ligne et a créé une Politique de Confidentialité Internet (la « PCI ») spécifique régissant le traitement des Informations à caractère personnel collectées par l'intermédiaire de sites Web gérés par Paul Hastings. Concernant les Informations à caractère personnel transférées depuis l'EEE vers les États-Unis, la PCI est régie par la présente Politique. Cependant, la PCI respecte également des exigences légales et normes évolutives supplémentaires relatives au respect de la confidentialité sur Internet. La Politique de Confidentialité Internet de Paul Hastings peut être consultée sur [www.paulhastings.com](http://www.paulhastings.com).

### **CONTACT**

Les questions ou commentaires relatifs à la présente Politique doivent être envoyés par courrier au service Confidentialité de Paul Hastings à l'adresse suivante :

Paul Hastings Privacy Office [ selon le cas à l'attention du service Talent Management, s'agissant des données relatives aux ressources humaines, ou du Client Privacy Officer s'agissant des données relatives à des clients ou dossiers clients]]

Paul Hastings LLP

515 South Flower Street, 25th Floor Los Angeles, CA 90071, USA

Ou par courriel au service [Paul Hastings Talent Management](#) ou au service [Paul Hastings Client Privacy](#).

### **MODIFICATIONS DE LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ INTERNATIONALE**

La présente politique peut être modifiée occasionnellement, selon les exigences des lois en vigueur. Un avis sera affiché sur le site Web de Paul Hastings ([www.paulhastings.com](http://www.paulhastings.com)) pendant 60 jours si la présente Politique de Confidentialité Internationale venait à être modifiée de manière significative.